



Jiban armij ele jen waween ko rar koman an aban aer bok wa in Measles eo

Bok jiban jen iben ro rej CHW ak rijerbal in ejmour ro an jukjuk in bed eo ilo Washington

Jōt ien client ro rej kwalok abñōñō ko rej kabojrak er bōk wā. Ilo am lukkun roñjake im kwalok meļeļe ko rej jipañ, kwomaroñ jipañ er eñjake an laplok aer kajoor kōn measles wā eo. Errein ej jōt ian abñōñō ko rekkā im waween ko kwomaroñ uwaak, ilo am kōjerbaļe naan ko am māke ilo client bwebwenato ko.

“Ejelok ao wonen kolla ao takto”

- Kwojjab aikuj injuron ñan bōk measles wā (ak eloñ iaan wā ko jōt). Wā ko rej m̄aroñ kōmman ilo ejelok wonāān ak ilo joñan wonāān eo edik.
- Wā ko ejelok wonāān ñan rūtto ro ejelok aer injuron rej kōmman ilo Washington State Adult Vaccine Program (Būrokraam in Wā eo an Rūtto). Jōt jikin taktō ko rej jaaj lōk ñan \$23.44 kajojo iien wā ñan bōk eddoin wonāān ko aer.
- Aolep ajri ro iumwin 19 yiiō ilo Washington remaroñ bōk wā ilo ejelok wonāān, jokdoon ñe ewōr ak ejelok aer injuron in ājmour. Wā kein rej kōllā jen Childhood Vaccine Program (Būrokraam in Wā eo an Ajri).
- Etal ñan jukjukin pād jikin taktō ko, jukjukin pād būrokraam, jikin ebbok wūno ak jukjukin pād rā ko an ājmour ko rej kōmman wā ilo ejelok-wonāān ak dik-wonāān jokdoon ñe ewōr ak ejelok injuron.

“Ij inepta kōn jekjek in ia eo ij itok jen e.”

- Kwojjab aikuj ba ñan jabdewōt jekjek in ia eo kwoj itok jen e ñan bōk wā.
- Būrokraam in wā ko ejelok wonāān im dik-wonāān ilo Washington State rej bellok nan aolep, jokdoon jekjek in ia eo rej itok jen e.

“Ewi waween ad jellā ke wā eo ej bōbrae?”

- Jikin taktō eo am, jikin ebbok wūno ak opij in taktō eo emaroñ lewaj ñan eok im baamle eo am measles wā eo. Wā ko ejelok wonāān rej bellok ñan ajri im rūtto ro ejelok aer injuron. Ia! ko ejelok wonāān ñan jikin taktō eo rej bar bellok ilo jōt joking ko, bar.

Eñin ej ta eo ñan jellā elañe kwojañin de wā nae measles.

- Jej meļeļe elañe ewōr an armej abñōñō kōn waween an wā eo bōbrae.
- Jōt jukjukin pād ko emoj tōpar er kōn karreelel in meļeļe ko rejjab jīmwe.
- Jōt armej rekar eñtaan jen kauwōtata in ājmour ko jen an jab jīmwe an kien jerbal.
- Measles wā eo ej jerbal im emōj kamool ke ej eman an jerbal. Taktō ro im rikatak eo peļaaakin lalin emōj aer kamool ke ej eman an jerbal iumwin joñoul jīmwe yiiō in eñjake im katak.

“Iaar roñ ke wā ko remaroñ kōmman autism.”

- Wa ko rejjab koman autism. Rimelletlet ro rej ekatak kon wa ko iumin elo yio ko im rejab maron loe an wa ko koman naninmej in autism.

“Ijjab konan nañinmej ak jab jerbal jen wōt wā eo.”

- Measles ej kōmman bwe en laplok an armej nañinmej jen measles wā eo.
- Measles ej kōmman bwe armej ren jab jerbal ak jikuul iumwin ilo diktata juon wiik.

- Jōt armej rejjab ion jabdewōt elikin wā eo. Jōt men ko rej waʔok iumwin juon raan ak ruo, āinwot bōbōj pā, moʔak ak piba.

“Measles ejjab lap. Ij konan likūt io ilo kauwōtata.”

- Measles ej juon nañinmej eo elap im ej jelōt ājmour im mour eo am. Eloñ armej rej mour tak. Ak jōt armej ewōr aer būrooblem āinwot tōrañ lojilñi, pneumonia ak bōbōj komālij.
- Eļañe kwojañin de wā, epidodo am kajedeed measles moʔkta jen am jellā ke kwonañinmej. Measles elaptata an kauwōtata ñan niñniñ ko, ajri jidik, ribōrōro, im ro jōt emojno enbwinnier.
- Moʔkta jen an measles wā eo jinoe ilo 1960s, eaar buñbuñ āinwot juon nañinmej kauwōtata eo eaar jelōt milien armej aolep yiiō. Keej ko rej bar ajedeed kio kinke joñan armej ro rej wā emōj an walal lak.

“Measles ejjab lap. Ij konan likūt io ilo kauwōtata.”

- Eitin aolep kabuñ rej kotʔok ak rojāñ armej ñan bōk wā, kinke wā ko rej kōjbarok armej, baamle, im jukjukin pād jen nañinmej kauwōtata ko.
- Ilo jōt kabuñ ko, armej rekar inepata ke men ko ʔowaan wā rejjab ʔoore tōmak ko aer. Bōtaab, ilo eloñ kabuñ ko, kien ko (doctrine) ej kotʔok an armej bōk wā. Ej kinke ritōl in jikin kabuñ ko rekar kelet ke elapʔok an aorōk ñan bōbrae nañinmej kauwōtata im ʔomoore mour ko.
- Emaroñ jipañ ñan kwalok meļeļe ko remool kōn measles wā eo ippān ritōl in tōmak eo am.

“Ijjab jellā wōn ñan lōke kōn wā ko.”

- Imeļeļe. Elukkun loñ meļeļe ko rejjab mool kake wā. Ak ekkā am maroñ jellā meļeļe ko remool jen meļeļe ko rejjab bwe kwon maroñ kōmman juon kelet.
- Konnaan ippān armej ro kwoj lōke er ilo jukjukin pād eo am im rejellā meļeļe ko remool. Konnaan ippān taktō eo am. Konnaan ippān rijerbal in jikin ebbōk wūno eo am.
- Iien eo kwoj loe ak roñ meļeļe ko kōn measles wā, ʔōmnak kake jejjo men ko ñan kajenolok meļeļe ko remool jen meļeļe ko rejjab mool. Meļeļe ko rej ke itok jen juon jikin eo kwomaroñ lōke āinwot juon aujpitōl, jikin taktō ak juon jikin ājmour eo ilo jukjukin pād? Eļañe aet, emaroñ mool. Eļañe meļeļe ko rej kōjerbaļe naan dolin ko āinwot "aolep" ak "jañin", kwon pere. Eļañe meļeļe ko rej kajeoñ kamijak eok ak kōmman am illu, emaroñ riab. Eļañe meļeļe ko rej nitbwij armej ilo aer jab kwalok meļeļe ko remool (āinwot "Taktō ro rej riab e eok"), emaroñ riab. Eļañe meļeļe ko rej kajeoñ wia kake juon men ñan eok, emaroñ riab.



Ñan kajjitōk pepa in ilo juon bar jekjek, kūrʔok 1-800-525-0127. Jarroñroñ ak ro epen aer roñ, jouj kūrʔok 711 (Washington Relay) ak email doh.information@doh.wa.gov.

Mennin ej bōk eddo jen juon grant iumwin US Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Jikin Kantūrol Nañinmej im Bōbrae) ñan



Washington State Department of Health (DOH, Rā eo an Ājmour).
(6NU50CK000515-01)

DOH 790-033 June 2026 Marshallese



doh.wa.gov/mh/measles-marshallese